

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 10/2008

ze dne 8. ledna 2008,

kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 458/2007 o Evropském systému jednotné statistiky sociální ochrany (ESSPROS), pokud jde o definice, podrobné klasifikace a aktualizaci pravidel pro šíření údajů základního systému ESSPROS a modulu „příjemci důchodů“

(Text s významem pro EHP)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

základního systému ESSPROS a modulu „příjemci důchodů“.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

(3) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro statistické programy,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 458/2007 ze 25. dubna 2007 o Evropském systému jednotné statistiky sociální ochrany (ESSPROS) ⁽¹⁾, a zejména na čl. 7 odst. 1 a 3 uvedeného nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

vzhledem k těmto důvodům:

Článek 1

(1) Nařízení (ES) č. 458/2007 stanovilo metodický rámec pro sestavování statistik na srovnatelném základě k užítku Společenství a lhůty pro předávání a šíření statistik sestavených v souladu se systémem ESSPROS.

Prováděcí opatření požadovaná podle čl. 7 odst. 3 nařízení (ES) č. 458/2007 týkající se základního systému ESSPROS (pro kvantitativní údaje, jakož i kvalitativní informace podle jednotlivých programů a podrobného rozpisu dávek) a modulu „příjemci důchodů“ jsou stanovena v přílohách 1 až 3.

(2) Podle čl. 7 odst. 3 by měla být přijata prováděcí opatření týkající se podrobné klasifikace příslušných údajů, používaných definic a aktualizace pravidel pro šíření údajů

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 8. ledna 2008.

Za Komisi

Joaquín ALMUNIA

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 113, 30.4.2007, s. 3.

PŘÍLOHA 1

DEFINICE

1. DEFINICE ZÁKLADNÍHO SYSTÉMU ESSPROS

1.1 SKUPINY PROGRAMŮ: KRITÉRIA PRO KLASIFIKACI PROGRAMŮ SOCIÁLNÍ OCHRANY

1.1.1 Úroveň rozhodování

Úroveň rozhodování se vztahuje na jednotku, která přijímá nejdůležitější rozhodnutí: výši dávek, podmínky, za nichž jsou vypláceny, a způsoby financování programu. Programy mohou být kontrolované vládou nebo nekontrolované vládou.

1.1.2 Prosazování práva

Prosazování práva se vztahuje na pravidla stanovená právními předpisy týkajícími se členství chráněných osob. Členství v programu sociální ochrany může být povinné nebo nepovinné.

1.1.3 Uplatnění nároků

Uplatnění nároků se vztahuje na základ, vzhledem k němuž má chráněná osoba nárok na dávky; může být podmíněno nebo nepodmíněno úhradou příspěvků.

1.1.4 Rozsah působnosti programu

Rozsah působnosti programu se vztahuje na tu část obyvatelstva, která je chráněna (veškeré obyvatelstvo, všichni nebo většina pracujících či konkrétní skupiny obyvatelstva).

1.1.5 Úroveň ochrany

Úroveň ochrany se vztahuje na skutečnost, zda programy sociální ochrany nabízejí základní nebo doplňkovou úroveň ochrany.

1.2 PŘÍJMY PROGRAMŮ SOCIÁLNÍ OCHRANY

1.2.1 „Sociální příspěvky“ jsou náklady, které vznikají zaměstnavatelům v zájmu jejich zaměstnanců nebo chráněným osobám na zajištění nároku na sociální dávky.

1.2.2 „Příspěvky od státu“ jsou náklady vynaložené vládou na provozování veřejných nepříspěvkových programů a na finanční podporu, kterou vláda poskytuje dalším místním programům sociální ochrany.

1.2.3 „Převody z jiných programů“ se rozumí nevratné platby získané z jiných programů sociální ochrany. Zahrnují sociální příspěvky přesměrované z jiných programů.

1.2.4 „Ostatní příjmy“ jsou jiné běžné příjmy programů sociální ochrany.

1.3 VÝDAJE PROGRAMŮ SOCIÁLNÍ OCHRANY

1.3.1 Funkce

Funkce dávky sociální ochrany je hlavní účel, kvůli kterému je sociální ochrana poskytnuta bez ohledu na právní či institucionální předpisy.

1.3.1.1 Nemoc/zdravotní péče

Zachování příjmů a peněžitá podpora v souvislosti s tělesnou či mentální nemocí, kromě zdravotního postižení. Zdravotní péče s cílem udržet, vrátit či zlepšit zdraví chráněných osob bez ohledu na původ onemocnění.

1.3.1.2 Zdravotní postižení

Zachování příjmů a peněžitá či naturální podpora (kromě zdravotní péče) v souvislosti s neschopností fyzicky či mentálně postižených lidí zapojit se do ekonomických a společenských aktivit.

1.3.1.3 Stáří

Zachování příjmů a peněžitá či naturální podpora (kromě zdravotní péče) v souvislosti se stářím.

1.3.1.4 Pozůstalí

Zachování příjmů a peněžitá či naturální podpora v souvislosti s úmrtím člena rodiny.

1.3.1.5 Rodina/děti

Peněžitá či naturální podpora (kromě zdravotní péče) v souvislosti s náklady spojenými s těhotenstvím, narozením dítěte a adopcí, výchovou dětí a péčí o další rodinné členy.

1.3.1.6 Nezaměstnanost

Zachování příjmů a peněžitá či naturální podpora v souvislosti s nezaměstnaností.

1.3.1.7 Bydlení

Příspěvek na náklady na bydlení.

1.3.1.8 Sociální vyloučení (j.n.)

Peněžitá či naturální podpora (kromě zdravotní péče) konkrétně určená k boji proti případům sociálního vyloučení, na které se nevztahuje žádná z jiných funkcí.

1.3.2 **Dávky sociální ochrany**

1.3.2.1 Peněžitou dávkou se rozumí dávka vyplacená peněžitou formou, která nevyžaduje doklad skutečných výdajů na straně příjemce.

1.3.2.2 Naturálními dávkami se rozumí dávky udělované ve formě zboží či služeb. Tyto dávky mohou být poskytnuty ve formě náhrady výdajů nebo přímo.

1.3.2.3 Sociálními dávkami s průzkumem majetkových poměrů se rozumí sociální dávky explicitně nebo implicitně podmíněné příjmem a/nebo majetkem příjemce, přičemž tento příjem nebo majetek nesmí překročit stanovenou výši.

1.3.3 „Správní náklady“ jsou náklady na řízení a správu daného programu.

1.2.3 „Převody do jiných programů“ jsou nevratné platby učiněné ve prospěch jiných programů sociální ochrany. Zahnují sociální příspěvky přeměrované do jiných programů.

1.3.5 „Ostatní výdaje“ jsou jiné výdaje v rámci programů sociální ochrany (platba důchodu z vlastnictví a další výdaje).

2. **DEFINICE PRO MODUL „PŘÍJEMCI DŮCHODŮ“**

2.1 PŘÍJEMCI DŮCHODŮ

Počet příjemců na každé úrovni je definován jako počet osob přijímajících alespoň jeden důchod ze sedmi kategorií v systému ESSPROS:

- invalidní důchody,
- dávky předčasného důchodu v důsledku snížené pracovní schopnosti,
- starobní důchody,
- předčasné starobní důchody,
- částečné důchody,
- důchody pozůstalým a
- předčasný odchod do důchodu vynucený trhem práce.

Jakákoli osoba přijímající více než jeden důchod se započítává pouze jednou (počet příjemců bez dvojího započtu).

- 2.1.1 „Invalidní důchody“ jsou pravidelné platby s cílem zachovat nebo podpořit příjem osoby pod hranicí zákonného/standardního důchodového věku, jak je stanoven v referenčním programu, jejíž zdravotní postižení zhoršuje její schopnost pracovat nebo být výdělečně činnou pod minimální hranici stanovenou zákonem.
- 2.1.2 „Předčasným odchodem do důchodu v důsledku změněné pracovní schopnosti“ se rozumí pravidelné platby starším pracovníkům, kteří odejdou do důchodu před dosažením zákonného/standardního důchodového věku, jak je stanoven v referenčním programu, v důsledku změněné pracovní schopnosti.
- 2.1.3 „Starobní důchody“ jsou pravidelné platby s cílem i) zachovat příjem příjemce po odchodu do důchodu z výdělečného zaměstnání v zákonném/standardním věku nebo ii) podpořit příjem starších osob (kromě podpory s omezeným trváním).
- 2.1.4 „Předčasné starobní důchody“ jsou pravidelné platby s cílem zachovat příjem příjemců, kteří odejdou do důchodu před dosažením zákonného/standardního věku, jak je stanoveno v příslušném programu.
- 2.1.5 „Částečné důchody“ jsou pravidelné platby části plného starobního důchodu starším pracovníkům, kteří pokračují v zaměstnání, ale na zkrácený pracovní úvazek, nebo jejichž příjem z profesionální činnosti leží pod definovanou hranicí.
- 2.1.6 „Důchody pozůstalým“ jsou pravidelné platby lidem, jejichž nárok se odvozuje z jejich vztahu se zesnulou osobou chráněnou nějakým systémem (vdovy, vdovci, sirotci apod.).
- 2.1.7 „Předčasným odchodem do důchodu vynuceným trhem práce“ se rozumí pravidelné platby starším pracovníkům, kteří odcházejí do důchodu před dosažením zákonného/standardního důchodového věku z důvodu nezaměstnanosti nebo snížení počtu pracovních míst vyvolanými hospodářskými opatřeními, jako jsou restrukturalizace průmyslového sektoru nebo podniků.
- 2.2 **ZÁKONNÝ/STANDARDNÍ DŮCHODOVÝ VĚK PRO STAROBNÍ DÁVKY**
- Zákonný důchodový věk pro starobní dávky je věk, v němž se stanou splatnými starobní dávky, je-li tak stanoveno právním předpisem nebo smlouvou. Tento věk se může různit podle jednotlivých zemí a v rámci členských států, v závislosti na sektoru činnosti, zaměstnání, pohlaví atd.

Pokud neexistuje zákonný důchodový věk, použije se standardní důchodový věk, kterým se rozumí důchodový věk nabízený programem vyplácejícím důchod příjemci.

3. **REFERENČNÍ PŘÍRUČKA**

Podrobné definice k použití pro účely tohoto nařízení jsou stanoveny v příručce ESSPROS vypracované Evropskou komisí ve spolupráci se členskými státy.

PŘÍLOHA 2

PODROBNÉ KLASIFIKACE

1. KLASIFIKACE PROGRAMŮ A KVANTITATIVNÍCH ÚDAJŮ (VČETNĚ PŘÍJMŮ, VÝDAJŮ A DÁVEK PODLE FUNKCÍ) ZAHRNUTÝCH V ZÁKLADNÍM SYSTÉMU ESSPROS

1.1 KLASIFIKACE PROGRAMŮ (Kvalitativní informace)

Kritérium: úroveň rozhodování

Programy kontrolované vládou

Programy nekontrolované vládou

Kritérium: prosazování práva

Povinné programy

Nepovinné programy

Kritérium: uplatnění nároků

Příspěvkové programy

Nepříspěvkové programy

Kritérium: rozsah působnosti

Univerzální programy

Všeobecné programy

Zvláštní programy

Kritérium: úroveň ochrany

Základní programy

Doplňkové programy

1.2 KLASIFIKACE KVANTITATIVNÍCH ÚDAJŮ

Úplné podrobné klasifikace k použití pro povinné údaje, jež mají být předány Eurostatu, jsou uvedeny v příručce ESSPROS vypracované Evropskou komisí ve spolupráci s členskými státy. Tyto podrobné klasifikace jsou zahrnuty do klasifikace prvního stupně stanovené níže.

1.2.1 **Příjmy**

Základní systém ESSPROS klasifikuje příjmy programů sociální ochrany podle typu a původu. Typ označuje povahu či důvod platby: sociální příspěvky, příspěvky od státu, převody z jiných programů a ostatní příjmy.

1.2.1.1 *Příjmy podle typu*

Celkové příjmy

Sociální příspěvky

Sociální příspěvky zaměstnavatelů

Sociální příspěvky chráněných osob

Příspěvky od státu

Účelové daně

Všeobecné příjmy

Převody z jiných programů

Sociální příspěvky přesměrované z jiných programů

Další převody z jiných národních programů

Ostatní příjmy

Důchod z vlastnictví

Ostatní příjmy

1.2.1.2 *Příjmy podle původu*

Původ specifikuje institucionální sektor, z něhož je získána platba.

Klasifikace institucionálních sektorů, z nichž pocházejí příjmy programů sociální ochrany, jsou stejné jako ty, které se používají v národních účtech (ESA 95).

Společnosti

Centrální vládní instituce

Státní a místní vládní instituce

Fondy sociálního zabezpečení

Domácnosti

Neziskové instituce sloužící domácnostem

Zbytek světa

1.2.2 Výdaje

Výdaje programů sociální ochrany jsou klasifikovány podle typu označujícího povahu nebo důvod výdaje: dávky sociální ochrany, správní náklady, převody do jiných programů a ostatní výdaje.

Dávky sociální ochrany se člení na dávky s průzkumem majetkových poměrů a dávky bez průzkumu majetkových poměrů. Klasifikace dávek sociální ochrany stanovuje další podrobnosti podle toho, zdali je dávka poskytnuta peněžitou formou (jako pravidelná platba nebo platba jednorázová) nebo formou naturální podpory. Kromě toho se používá i podrobnější klasifikace, v níž se jednotlivé položky vztahují pouze na jednu funkci nebo omezený počet funkcí uvedených v oddíle 1.2.3. Další klasifikace definuje příručka ESSPROS.

Celkové výdaje

Dávky sociální ochrany

Dávky sociální ochrany bez průzkumu majetkových poměrů

Peněžitá dávky bez průzkumu majetkových poměrů

Pravidelné peněžitá dávky bez průzkumu majetkových poměrů

Jednorázové peněžitá dávky bez průzkumu majetkových poměrů

Dávky formou naturální podpory bez průzkumu majetkových poměrů

Dávky sociální ochrany s průzkumem majetkových poměrů

Peněžitá dávky s průzkumem majetkových poměrů

Pravidelné peněžitá dávky s průzkumem majetkových poměrů

Jednorázové peněžitá dávky s průzkumem majetkových poměrů

Dávky formou naturální podpory s průzkumem majetkových poměrů

Správní náklady

Převody do jiných programů

Sociální příspěvky přesměrované do jiných programů

Další převody do jiných národních programů

Ostatní výdaje

1.2.3 Dávky podle funkce

Klasifikace podle funkce je následující:

Nemoc/zdravotní péče

Postižení

Stáří

Pozůstalí

Rodina/děti

Nezaměstnanost

Bydlení

Sociální vyloučení (j.n.)

2. PODROBNÁ KLASIFIKACE PŘÍJEMCŮ DŮCHODŮ**2.1 ÚDAJE**

Celkový počet příjemců důchodů bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců důchodů (funkce postižení) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců invalidního důchodu bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců přijímajících dávky předčasného odchodu do důchodu v důsledku změněné pracovní schopnosti bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců invalidního důchodu (bez průzkumu majetkových poměrů) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců přijímajících dávky předčasného odchodu do důchodu v důsledku změněné pracovní schopnosti (bez průzkumu majetkových poměrů) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců invalidního důchodu (s průzkumem majetkových poměrů) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců přijímajících dávky předčasného odchodu do důchodu v důsledku změněné pracovní schopnosti (s průzkumem majetkových poměrů) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců důchodů (funkce starobní důchod a důchod pozůstalým) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců důchodů (funkce starobní důchod) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců starobního důchodu bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců předčasného starobního důchodu bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců částečného důchodu bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců starobního důchodu (bez průzkumu majetkových poměrů) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců předčasného starobního důchodu (bez průzkumu majetkových poměrů) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců částečného důchodu (bez průzkumu majetkových poměrů) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců starobního důchodu (s průzkumem majetkových poměrů) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců předčasného starobního důchodu (s průzkumem majetkových poměrů) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců částečného důchodu (s průzkumem majetkových poměrů) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců důchodů (funkce důchody pozůstalým) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců důchodu pozůstalým (bez průzkumu majetkových poměrů) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců důchodu pozůstalým (s průzkumem majetkových poměrů) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců důchodů (funkce nezaměstnanost) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců dávek předčasného odchodu do důchodu vynuceného trhem práce (bez průzkumu majetkových poměrů) bez dvojího zápočtu

Celkový počet příjemců dávek předčasného odchodu do důchodu vynuceného trhem práce (s průzkumem majetkových poměrů) bez dvojího zápočtu

2.2

DOPLŇKOVÉ INFORMACE

Zákonný či standardní důchodový věk podle pohlaví a podle programu

Referenční datum/metoda výpočtu podle programu

PŘÍLOHA 3

AKTUALIZACE PRAVIDEL PRO ŠÍŘENÍ

1. AKTUALIZACE PRAVIDEL PRO ŠÍŘENÍ ÚDAJŮ ZÁKLADNÍHO SYSTÉMU ESSPROS

1.1 AKTUALIZACE PRAVIDEL PRO ŠÍŘENÍ KVANTITATIVNÍCH ÚDAJŮ PODLE SKUPIN PROGRAMŮ

1.1.1 Skupiny programů podle kritérií

Konkrétní uživatelé budou moci zveřejnit údaje podle skupin programů definovaných podle kritérií uvedených v oddíle 1.1 přílohy 1 („Skupiny programů“) v souladu s klasifikací ESSPROS.

1.1.2 Údaje podle programů

Konkrétní uživatelé budou moci zveřejnit údaje podle programů nebo podle skupin programů těch zemí, které z důvodu důvěrné povahy těchto údajů neposkytují explicitní souhlas k jejich plnému šíření. Skupiny programů budou muset splňovat pravidla pro šíření stanovená každým příslušným členským státem.

1.2 AKTUALIZACE PRAVIDEL PRO ŠÍŘENÍ KVALITATIVNÍCH INFORMACÍ PODLE PROGRAMŮ A PODROBNÉHO ROZPISU DÁVEK

Eurostat bude moci s náležitou podporou zveřejnit kvalitativní informace podle programu a podrobného rozpisu dávek.

2. AKTUALIZACE PRAVIDEL PRO ŠÍŘENÍ ÚDAJŮ O PŘÍJEMCÍCH DŮCHODŮ

2.1 SOUHRNNY KATEGORIÍ V SOULADU S KLASIFIKACÍ ESSPROS TÝKAJÍCÍ SE PŘÍJEMCŮ DŮCHODŮ

Konkrétní uživatelé budou moci zveřejnit údaje týkající se sedmi kategorií důchodu a souhrnů kategorií v souladu s klasifikací ESSPROS týkající se příjemců důchodů v oddíle 2 přílohy 2 (podrobná klasifikace příjemců důchodů).

Konkrétní uživatelé budou rovněž moci zveřejnit rozčlenění příjemců důchodových dávek s průzkumem a bez průzkumu majetkových poměrů, a to v souladu s klasifikací ESSPROS týkající se příjemců důchodů v oddíle 2 přílohy 2 (podrobná klasifikace příjemců důchodů).

2.2 ÚDAJE PODLE PROGRAMŮ

Konkrétní uživatelé budou moci zveřejnit údaje podle programů nebo podle skupin programů těch zemí, které z důvodu důvěrné povahy těchto údajů neposkytují explicitní souhlas k jejich plnému šíření. Skupiny programů budou muset splňovat pravidla pro šíření stanovená každým příslušným členským státem.
